



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

mardi

16-03-2004

Matin

dinsdag

16-03-2004

Voormiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de M. Carl Devlies au ministre des Finances sur "les déclarations du ministre en ce qui concerne l'incidence budgétaire de la réforme de l'impôt des sociétés" (n° 1964) 1

Orateurs: **Carl Devlies, Didier Reynders,** ministre des Finances

Question de M. Carl Devlies au ministre des Finances sur "les déclarations du ministre au sujet de la diffusion d'informations erronées" (n° 2021) 4

Orateurs: **Carl Devlies, Didier Reynders,** ministre des Finances, **Hendrik Bogaert**

Question de Mme Marleen Govaerts au ministre des Finances sur "la simplification des déductions fiscales prévues dans l'accord de gouvernement" (n° 2052) 7

Orateurs: **Marleen Govaerts, Didier Reynders,** ministre des Finances

Question de Mme Muriel Gerken au ministre des Finances sur "les biocarburants" (n° 2066) 8

Orateurs: **Muriel Gerken, Didier Reynders,** ministre des Finances

Question de Mme Dominique Tilmans au ministre des Finances sur "la remise en cause du dispositif prévu par la convention franco-belge du 10 mars 1964 relative au régime des travailleurs frontaliers français" (n° 2072) 10

Orateurs: **Dominique Tilmans, Didier Reynders,** ministre des Finances

Question de M. Carl Devlies au ministre des Finances sur "les modifications structurelles proposées par la Cour des comptes en ce qui concerne le rapport annuel de l'Administration générale des impôts" (n° 2102) 12

Orateurs: **Carl Devlies, Didier Reynders,** ministre des Finances

Question de M. Carl Devlies au ministre des Finances sur "l'évaluation de la mise à jour du programme de stabilité par le Conseil Ecofin" (n° 2107) 14

Orateurs: **Carl Devlies, Didier Reynders,** ministre des Finances

Question de M. Carl Devlies au ministre des Finances sur "les revirements par les bureaux des receveurs des domaines et des amendes pénales" (n° 2108) 16

Orateurs: **Carl Devlies, Didier Reynders,** ministre des Finances

INHOUD

Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Financiën over "de uitslatingen van de minister in verband met de budgettaire impact van de hervorming van de vennootschapsbelasting" (nr. 1964) 1

Sprekers: **Carl Devlies, Didier Reynders,** minister van Financiën

Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Financiën over "de beweringen van de minister over het verspreiden van foute informatie" (nr. 2021) 4

Sprekers: **Carl Devlies, Didier Reynders,** minister van Financiën, **Hendrik Bogaert**

Vraag van mevrouw Marleen Govaerts aan de minister van Financiën over "de vereenvoudiging van de fiscale aftrekken ingeschreven in het regeerakkoord" (nr. 2052) 7

Sprekers: **Marleen Govaerts, Didier Reynders,** minister van Financiën

Vraag van mevrouw Muriel Gerken aan de minister van Financiën over "de biobrandstoffen" (nr. 2066) 8

Sprekers: **Muriel Gerken, Didier Reynders,** minister van Financiën

Vraag van mevrouw Dominique Tilmans aan de minister van Financiën over "het ter discussie stellen van de bepalingen van de overeenkomst tussen Frankrijk en België van 10 maart 1964 betreffende de regeling voor Franse grensarbeiders" (nr. 2072) 10

Sprekers: **Dominique Tilmans, Didier Reynders,** minister van Financiën

Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Financiën over "de door het Rekenhof voorgestelde structurele wijzigingen aan het jaarverslag van de algemene administratie van de belastingen" (nr. 2102) 12

Sprekers: **Carl Devlies, Didier Reynders,** minister van Financiën

Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Financiën over "de evaluatie van de update van het stabiliteitsprogramma door de Ecofin-raad" (nr. 2107) 14

Sprekers: **Carl Devlies, Didier Reynders,** minister van Financiën

Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Financiën over "de invorderingen door de kantoren van de ontvangers van de domeinen en de penale boeten" (nr. 2108) 16

Sprekers: **Carl Devlies, Didier Reynders,** minister van Financiën

Question de M. Jacques Chabot au ministre des 18
Finances sur "la fiscalité écologique" (n° 2142)

Orateurs: **Jacques Chabot, Didier Reynders,**
ministre des Finances

Vraag van de heer Jacques Chabot aan de 18
minister van Financiën over "ecologische
fiscaliteit" (nr. 2142)

Sprekers: **Jacques Chabot, Didier Reynders,**
minister van Financiën

Question de M. Geert Lambert au ministre des 21
Finances sur "la perception des frais de justice"
(n° 2113)

Orateurs: **Geert Lambert, Didier Reynders,**
ministre des Finances

Vraag van de heer Geert Lambert aan de minister 21
van Financiën over "de inning van
gerechtskosten" (nr. 2113)

Sprekers: **Geert Lambert, Didier Reynders,**
minister van Financiën

COMMISSION DES FINANCES ET
DU BUDGETCOMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROTING

du

van

MARDI 16 MARS 2004

DINSDAG 16 MAART 2004

Matin

Voormiddag

La séance est ouverte à 10.22 heures par M. François-Xavier de Donnea, président.
De vergadering wordt geopend om 10.22 uur door de heer François-Xavier de Donnea, voorzitter.

01 Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Financiën over "de uitslatingen van de minister in verband met de budgettaire impact van de hervorming van de vennootschapsbelasting" (nr. 1964)

01 Question de M. Carl Devlies au ministre des Finances sur "les déclarations du ministre en ce qui concerne l'incidence budgétaire de la réforme de l'impôt des sociétés" (n° 1964)

01.01 **Carl Devlies** (CD&V): Mijnheer de minister, de hervorming van de vennootschapsbelasting werd vastgelegd in de wet van 24 december 2002 die de officiële titel droeg "Wet tot wijziging van de vennootschapsregeling inzake inkomstenbelastingen en tot instelling van een systeem van voorafgaande beslissingen in fiscale zaken". Deze wet is grotendeels van kracht geworden in het aanslagjaar 2004. Als ik de stukken nakijk van de besprekingen die er geweest zijn in de Kamercommissie in de voorbereiding van deze nieuwe wet, dan blijkt duidelijk dat de hervorming binnen een budgettair neutraal keurslijf diende te gebeuren. Zo heb ik vastgesteld dat uzelf in document 1918, pagina 8 gesteld hebt: "Om over voldoende budgettaire middelen te kunnen beschikken voor de verlaging van de personenbelasting en de vermindering van de sociale lasten moet de hervorming van de vennootschapsbelasting plaatsvinden in een budgettair neutraal kader. Dit betekent dat verschillende fiscale uitgaven zullen moeten worden verminderd". Verder hebt u gesteld op pagina 10: "Om te verifiëren of de budgettaire neutraliteit is gerespecteerd zal een beroep worden gedaan op het Rekenhof dat belast zou worden met de monitoring van de evolutie van de ontvangsten inzake vennootschapsbelasting. De evaluatie zal gedurende verscheidene aanslagjaren, 2004-2006, worden uitgevoerd. Budgettaire neutraliteit houdt in dat er geen verlies maar ook geen winst is voor de staatskas. Dalen de inkomsten en komt de budgettaire neutraliteit in gevaar, dan zullen er bijkomende compenserende maatregelen moeten worden overwogen". Dat zijn citaten van uzelf tijdens het debat in de commissie.

01.01 **Carl Devlies** (CD&V): La réforme de l'impôt des sociétés sera mise en œuvre en grande partie à partir de l'exercice d'imposition 2004. Lors de l'examen du projet de loi en commission de la Chambre, le ministre a déclaré que cette réforme devait revêtir un caractère neutre sur le plan budgétaire. La Cour des comptes devrait s'en assurer. Des mesures compensatoires devraient être envisagées en cas de réduction des revenus. La publication du premier rapport d'évaluation de la Cour des comptes n'est prévue qu'au second semestre de l'année 2005. Dès lors, il est étonnant qu'au cours d'un déjeuner-débat organisé par ICC Belgique, le ministre ait laissé entendre que les entreprises bénéficieraient globalement d'une réduction de l'impôt des sociétés. Sur quels éléments le ministre fonde-t-il ses déclarations?

Overigens is het zo dat de monitoring door het Rekenhof voortvloeit uit het artikel 35 van de wet.

Rekening houdend met de data van de inwerkingtreding die het wetsontwerp voor de verschillende maatregelen in aanmerking neemt – meestal gaat het over het aanslagjaar 2004, dat in principe pas aanleiding kan geven tot aangifte in de eerste helft van het jaar 2004

– zal het eerste jaarlijkse evaluatierapport van het Rekenhof pas vanaf het tweede semester van 2005 kunnen worden voorgelegd. Wij zijn er dan ook over verwonderd dat u naar aanleiding van een lunchdebat, georganiseerd door ICC België op dinsdag 2 maart 2004, hebt laten uitschijnen dat de bedrijven globaal bekeken wel degelijk minder vennootschapsbelasting zullen betalen. U hebt daarbij expliciet verwezen naar de doorgevoerde vennootschapsbelasting. Ik had graag van u een antwoord gekregen op de volgende vraag.

Waarop baseert u zich voor uw onlangs geuite stelling dat de hervorming van de vennootschapsbelasting ertoe leidt dat de bedrijven, globaal gezien, minder belastingen zullen betalen?

01.02 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Devlies, eerst en vooral is het te vroeg om iets te zeggen over de monitoring van het Rekenhof.

Ten tweede, de hervorming van de vennootschapsbelasting is in feite een vermindering van de tarifiering voor alle vennootschappen en bedrijven. Meer dan dat is het ook een vermindering van de verlaagde tarieven voor de KMO's, zonder enige compensatie wat de KMO's betreft.

Om te beginnen is het door het verlaagde tarief voor de KMO's mogelijk om minder belastingen te moeten betalen. Voorts zijn er ook compensatiemaatregelen zonder enig effect op een heel groot aantal bedrijven. Er zijn ook regels om de fraude op een goede manier te bestrijden. Het is geen verhoging van de belastingen. Het is enkel een correcte inning en realisatie van de belastingen voor alle bedrijven.

Wij moeten dus gaan naar minder belastingen, ook met andere compensaties. Bijvoorbeeld, de liquidatieboni zijn geen belastingen op de bedrijven die verder moeten gaan.

Deze wet houdt voor heel wat bedrijven een vermindering van de belastingen in. Er bestaan echter ook andere maatregelen voor de bedrijven, bijvoorbeeld de vrijstelling van meerwaarde voor bedrijfsvoertuigen, tax shelter, maatregelen met betrekking tot de koopvaardij- en visserijsector, maatregelen ter bevordering van het wetenschappelijk onderzoek, maatregelen met betrekking tot nachten ploegenarbeid, investeringen in veiligheid, enzovoort. Er zijn dus heel wat andere maatregelen die moeten leiden tot een verlaging van de belastingen voor de bedrijven.

Ik herhaal dat er een erg belangrijke belastingvermindering voor de KMO's is doorgevoerd dankzij deze hervorming van de vennootschapsbelasting. Vervolgens zijn er specifieke compensatiemaatregelen zonder enige invloed voor alle bedrijven, zoals een betere fraudebestrijding. Ten slotte zijn er nog andere nieuwe fiscale voordelen voor de bedrijven. Ik heb ze bondig opgesomd en ik ben er zeker van dat vele bedrijven minder belastingen zullen kunnen betalen.

Dat geldt reeds voor de resultaten van 2003. Ik heb dat gelezen in persberichten van verschillende bedrijven. U zal dat merken in de loop van de volgende weken en maanden. Er is namelijk een verschil tussen de resultaten voor en na belasting. Er is een betere evolutie van de resultaten na belasting. Dat geldt reeds voor veel bedrijven in

01.02 **Didier Reynders**, ministre: Il est trop tôt pour dire quoi que ce soit du monitoring de la Cour des comptes. La réforme de l'impôt des sociétés implique une réduction des taux pour toutes les entreprises. En ce qui concerne les PME, cela se fera sans la moindre compensation. D'autre part, certaines mesures compensatoires ne produiront aucun effet sur beaucoup d'entreprises. Je pense par exemple aux règles destinées à améliorer la lutte contre la fraude. Nous devons continuer de réduire la fiscalité des sociétés et prendre parallèlement d'autres mesures compensatoires comme les bonis de liquidation. Outre la réforme des diverses formes d'impôt des sociétés, nous avons pris d'autres mesures encore qui auront pour effet que les entreprises paieront moins d'impôts: l'exonération des plus-values sur les voitures de société, le tax shelter, les mesures concernant les secteurs de la marine marchande et de la pêche, les mesures destinées à promouvoir la recherche scientifique, les mesures relatives au travail de nuit et au travail en équipe, les investissements dans la sécurité. Les résultats pour 2003 indiquent déjà que les impôts ont baissé pour les entreprises.

België.

01.03 Carl Devlies (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het gaat over een vermindering van tarieven. Die vermindering van tarieven ging echter gepaard met een aantal nieuwe maatregelen waardoor de operatie budgettair neutraal zou zijn. U draait nu een beetje rond de pot. U betreft hierbij totaal andere materies. U spreekt over wetenschappelijk onderzoek en over de verlaging van de werkgeversbijdragen. U hebt echter verklaard dat door de hervorming van de vennootschapsbelasting de fiscale druk op de bedrijven zou verminderen. Komt u nu terug op die verklaring? Of komt u terug op de verklaring die u hebt afgelegd in de kamercommissie in december 2002? U zei toen dat het over een neutrale operatie ging. Het is een van de twee. Een van uw verklaringen zal u toch moeten intrekken. Ze zijn immers niet compatibel.

01.04 Minister Didier Reynders: Ik heb destijds een duidelijk antwoord gegeven. Er is een vermindering van de belasting dankzij een hervorming van de vennootschapsbelasting. Dat is normaal. Er is in de compensatie in veel maatregelen voorzien om naar een betere fraudebestrijding te gaan. Het is een correcte inning. Het is geen verhoging van de belasting.

01.05 Carl Devlies (CD&V): We zijn natuurlijk enthousiast over de fraudebestrijding. Ik zie echter niet goed in hoe dat kan bijdragen tot een verlaging van de vennootschapsbelasting.

01.06 Minister Didier Reynders: Het is een zeer goede zaak. Dankzij een betere fraudebestrijding kan men de belasting verminderen voor alle belastingplichtigen. Ik heb dat allemaal reeds gezegd tijdens de bespreking van de eenmalige bevrijdende aangifte. U bent tegen de eenmalige bevrijdende aangifte. Het is echter een maatregel om een goede fraudebestrijding te voeren.

Dankzij de ontvangsten uit de fraudebestrijding is het mogelijk om verder te gaan, met bijvoorbeeld een vermindering van de personenbelasting en de vennootschapsbelasting.

01.07 Carl Devlies (CD&V): Mijnheer de minister, dat is natuurlijk juist vanuit een macro-economisch oogpunt, maar hier gaat het over de hervorming van de vennootschapsbelasting, waarover u bij de voorbereiding van de wet zei dat het een budgettair neutrale operatie is. Nu zegt u dat het een belastingverlaging is. U spreekt dus uzelf tegen. Laten wij hopen dat de tweede en laatste verklaring de juiste is en dat het inderdaad gaat over een reële belastingvermindering.

Als er minder lasten komen voor de bedrijven, dan had ik daarvan toch graag een raming gekregen. Ik had ook graag geweten hoe u dat inpast in de totaliteit van de begroting, want wij stellen vast dat er toch heel wat maatregelen zijn met budgettaire impact waarvan u geen correcte berekening hebt. Die budgettaire impact zal zich voordoen in de volgende jaren: in 2005, 2006 en 2007. U moet daarvan toch een berekening kunnen geven?

De **voorzitter:** Mijnheer Devlies, ik denk dat u later statistieken kunt vragen aan de minister. Wij kunnen moeilijk vandaag, in het kader van een vraag, overstappen naar een interpellatie daarover. Wij moeten de toegewezen tijd voor een vraag eerbiedigen.

01.03 Carl Devlies (CD&V): Le ministre nous présente une courte liste de tarifs réduits mais ceux-ci sont cependant liés aux nouvelles mesures. En réalité, il s'agit d'une opération neutre. La réduction de l'impôt des sociétés entraînera-t-elle ou non une baisse des charges sociales pour les entreprises? Je prie le ministre de bien vouloir clarifier la situation.

01.04 Didier Reynders, ministre: Ma réponse est claire. On ne peut comparer des mesures compensatoires visant à mieux combattre la fraude à une hausse de l'impôt.

01.06 Didier Reynders, ministre: Finalement, une amélioration de la perception et l'instauration de la déclaration libératoire unique, par exemple, permettent à tous les contribuables de bénéficier d'une réduction d'impôt, tant au niveau de l'impôt des personnes physiques qu'au niveau de l'impôt des sociétés.

01.07 Carl Devlies (CD&V): Je répète que le ministre se contredit: il y a quelques mois, il qualifiait la réforme de l'impôt des sociétés d'opération neutre, mais voilà à présent qu'il évoque explicitement une réduction de l'impôt. C'est soit l'un soit l'autre. En tout état de cause, je souhaite que le ministre me communique une estimation de l'incidence budgétaire de la réduction de l'impôt des sociétés au cours des années à venir.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Financiën over "de beweringen van de minister over het verspreiden van foute informatie" (nr. 2021)

02 Question de M. Carl Devlies au ministre des Finances sur "les déclarations du ministre au sujet de la diffusion d'informations erronées" (n° 2021)

02.01 **Carl Devlies** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, voor mijn tweede vraag moet ik nogmaals de minister citeren. Het is maar een korte vraag.

Mijnheer de minister, in De Morgen van dinsdag 2 maart 2004 hebben wij gelezen dat u, zonder CD&V bij naam te noemen – maar dat wordt dan wel gesuggereerd door de journalist – de oppositie beschuldigde bij de hele operatie – daarmee bedoelde u de fiscale amnestie of EBA, zoals u het noemt – een stok in de wielen te steken door foute informatie te verspreiden over investeringen in vastgoed. "De Belgen zijn niet verplicht ...", zo gaat het verder.

Ik had graag vernomen waar leden van onze fractie foutieve informatie zouden hebben gegeven over de wetgeving. Wat bedoelt u daarmee?

02.02 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Devlies, artikel 2, §1, primo, van het koninklijk besluit van 9 januari 2004 bepaalt dat de aankoop, het bouwen en/of renovatie van gebouwde, onroerende goederen gelegen binnen de Europese Gemeenschap als investering of herinvestering in aanmerking komen. Niets belet dat de aangever als oorspronkelijke investering geld en deposito's, met inbegrip van termijnrekeningen, in aanmerking heeft genomen om nadien binnen de gestelde termijn te herinvesteren in voormelde onroerende goederen.

Het is dus ten onrechte dat sommigen zouden beweren dat investeringen in onroerende goederen in de praktijk onmogelijk zouden zijn. Het is misschien nuttig om dat te herhalen. Ik heb het altijd gezegd gedurende Batibouw. Het was een heel goede precisering.

Mijnheer Devlies, ik weet dat u tegen de maatregel bent. Dan is het ook normaal dat er vanuit uw fractie geen correcte informatie wordt gegeven aan de belastingplichtige.

02.01 **Carl Devlies** (CD&V): J'ai lu dans un article du quotidien "De Morgen" du 2 mars que le ministre, sans nommer explicitement mon parti, a reproché à l'opposition d'entraver l'opération DLU en diffusant des informations erronées sur les investissements consentis dans l'immobilier.

Le ministre pourrait-il me préciser à quel moment et quel membre du CD&V aurait diffusé ces informations erronées?

02.02 **Didier Reynders**, ministre: L'arrêté royal du 9 janvier 2004 dispose que l'achat, la construction et/ou la rénovation de biens immobiliers situés sur le territoire de l'Union européenne sont considérés comme un investissement ou un réinvestissement. La déclaration libératoire unique au taux de 6 pour cent est dès lors d'application. Rien n'empêche le déclarant de considérer les dépôts d'argent, y compris les comptes à terme, comme un investissement initial pour ensuite réinvestir cet argent dans des biens immobiliers, conformément au délai prévu par la loi.

Dès lors, d'aucuns affirment indûment que, dans la pratique, il est impossible d'investir dans des biens immobiliers dans le cadre de la législation sur la DLU. Le CD&V est opposé à la DLU. Il est donc normal qu'il communique des informations erronées aux contribuables.

02.03 **Carl Devlies** (CD&V): Ik heb dat zeker niet gezegd. Ik vraag het hier aan de heer Bogaert, die mij bevestigt dat hij het ook niet heeft gezegd.

02.03 **Carl Devlies** (CD&V): Du point de vue du contenu, je n'ai aucune critique à formuler à

l'encontre du ministre.

Wat u zegt, is natuurlijk juist.

02.04 Hendrik Bogaert (CD&V): Wie heeft dat dan gezegd?

02.05 Minister Didier Reynders: U moet het heel goed lezen. Zo zijn er mijn uiteenzettingen in verschillende assemblees, in De Morgen, enzovoort. U moet verder gaan met het heel goed lezen van De Morgen, enzovoort.

02.06 Hendrik Bogaert (CD&V): Wie heeft bij ons dan deze foute informatie verspreid? Ik ken niemand. (...). Als u ineens tot de vaststelling komt dat er niemand is, wees dan eerlijk en zeg dan: "Sorry, ik heb het zo niet bedoeld."

02.06 Hendrik Bogaert (CD&V):
Moi non plus. Le ministre doit appeler les choses par leur nom.

02.07 Minister Didier Reynders: Mijnheer de voorzitter, ik heb al een antwoord gegeven aan de heer Devlies. Misschien kunnen we een algemene bespreking houden.

02.08 Carl Devlies (CD&V): U hebt geen antwoord gegeven.

02.09 Minister Didier Reynders: (...).

02.10 Carl Devlies (CD&V): Ten gronde heeft u gelijk over het probleem dat u hebt aangehaald. Dat hebben wij echter nooit betwist, noch ikzelf noch de heer Bogaert.

02.11 Minister Didier Reynders: U gaat dus akkoord met mijn commentaar. Het is perfect mogelijk om dat te doen. U gaat dus akkoord, net zoals heel CD&V.

02.12 Carl Devlies (CD&V): Heeft iemand van ons het tegenovergestelde gezegd?

02.13 Minister Didier Reynders: Het is mogelijk om over te stappen naar zo een investering.

02.14 Carl Devlies (CD&V): Heeft iemand andere informatie gegeven?

02.15 Minister Didier Reynders: Zo is het. Het is mogelijk. Ondanks uw fractie is het perfect mogelijk om dat te doen.

02.16 Carl Devlies (CD&V): Deze interpretatie (...). Ik heb u de vraag gesteld waar leden van onze fractie onjuiste informatie zouden hebben gegeven.

02.16 Carl Devlies (CD&V): Je souhaite qu'il m'indique les informations erronées que le CD&V aurait diffusées à ce sujet. En tout état de cause, je n'ai rien à voir dans cette histoire.

02.17 Minister Didier Reynders: Gaat u akkoord met mijn commentaar?

02.17 Didier Reynders, ministre:
Le CD&V approuve-t-il mon commentaire?

02.18 Hendrik Bogaert (CD&V): Neen.

02.18 Hendrik Bogaert (CD&V):
Non!

02.19 Minister **Didier Reynders**: Neen? Dus is het foute informatie van CD&V.

02.19 **Didier Reynders**, ministre: Voilà qui étaye donc ma théorie.

02.20 **Carl Devlies** (CD&V): Waar is daarover een standpunt ingenomen door een lid van onze fractie?

02.21 Minister **Didier Reynders**: Dat is zelfs daarnet nog gebeurd door de heer Bogaert.

02.22 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Dat is niet zo. Geef gewoon toe dat u fout bent door te beweren dat iemand van onze fractie foute informatie heeft verspreid.

02.23 Minister **Didier Reynders**: Het is hier geen algemene bespreking. De EBA is goedgekeurd.

De **voorzitter**: Mijnheer Bogaert, ik ben altijd bereid om uw vragen in te schrijven op onze agenda. Nu heeft alleen de heer Devlies het woord. Dat is het reglement en ik kan daar niets aan doen.

02.24 **Carl Devlies** (CD&V): De heer Bogaert werd mee beschuldigd. Het is normaal dat hij dan even het woord neemt.

De **voorzitter**: Daar zal ik mij niet over uitspreken. Ik constateer echter dat u allebei akkoord gaat met de interpretatie van de minister. Dat is goed.

02.25 **Carl Devlies** (CD&V): Wij zouden graag weten waar de minister ons onjuiste informatie in de mond legt. Dat zou ik graag weten.

02.26 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Dat is een kwestie van eerlijkheid.

02.27 **Carl Devlies** (CD&V): Wij hebben een visie over deze wetgeving. Wij hebben er een standpunt over. Het verspreiden van onjuiste informatie is iets anders dan een standpunt hebben over een wetsvoorstel of wet.

02.27 **Carl Devlies** (CD&V): Nous partageons l'analyse quant au fond mais nous dénonçons les affirmations selon lesquelles mon parti diffuserait des informations erronées. Ce n'est pas parce que nous ne partageons pas le même point de vue intellectuel sur certains dossiers que nous faisons entorse à la vérité.

02.28 Minister **Didier Reynders**: Er zijn vanuit uw fractie, door leden van uw fractie, verzoeken aan verschillende rechtbanken gericht met heel foutieve interpretaties van de wet.

02.28 **Didier Reynders**, ministre: Des membres de votre parti ont intenté une action en justice sur la base d'une interprétation erronée de la loi sur la DLU.

02.29 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Over dit?

02.30 Minister **Didier Reynders**: Over de EBA.

02.31 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Over dit aspect van de EBA?

02.32 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer Bogaert, het gaat toch over de EBA?

02.33 Hendrik Bogaert (CD&V): Het gaat helemaal niet over dit aspect van de EBA.

02.34 Minister Didier Reynders: Niet alleen daarover.

De **voorzitter**: Ik stel voor dat u de minister interpelleert. U doet wat u wenst, maar wel in het kader van het reglement. Dan bent u altijd welkom en dat weet u.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Vraag van mevrouw Marleen Govaerts aan de minister van Financiën over "de vereenvoudiging van de fiscale aftrekken ingeschreven in het regeerakkoord" (nr. 2052)

03 Question de Mme Marleen Govaerts au ministre des Finances sur "la simplification des déductions fiscales prévues dans l'accord de gouvernement" (n° 2052)

03.01 Marleen Govaerts (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, vandaag zal ik het niet hebben over de fruittelers in Limburg. Tussen haakjes, ik weet niet of u mij ook hebt geciteerd in Knack en ik vind dat citaat ook niet zo erg.

Ik wil het vandaag hebben over de grote groep belastingplichtigen die binnenkort de aangifte in de bruine enveloppe in de brievenbus krijgt, maar het hele systeem een beetje te ingewikkeld vindt.

U hebt daarnet naar Batibouw verwezen. De heer Dherte heeft ook gevraagd om het systeem van de aftrekken voor investeringen in onroerende goederen eenvoudiger te maken. Samen met de Confederatie Bouw zijn wij daarvoor vragende partij. Kan vak 9 eenvoudiger opgesteld worden, of is het mogelijk om, in het kader van een vereenvoudiging van de belastingaangifte en een grotere klantvriendelijkheid - ik excuseer mij voor deze uitdrukking als het gaat over belastingplichtigen - deze rubrieken aan te passen?

Als de belastingplichtige gewoon alle gegevens invult, zoals dat gebeurt in vak 3 – inkomsten van onroerende goederen, betaalde interesten van hypothecaire leningen met een minimumlooptijd van 10 jaar die na 30 april 1986 zijn gesloten om in België een enige woning te bouwen of in nieuwe staat met heffing van de BTW te verwerven of een enige en bij het sluiten van de leningovereenkomst sedert ten minste 15 of 20 jaar in gebruik zijnde woning geheel of gedeeltelijk te vernieuwen – kan de administratie, die daartoe het geschikte personeel heeft, dan zelf de gegevens niet op de juiste manier verwerken? Er zijn namelijk fouten gemaakt en ik denk dat er belastingplichtigen zijn die daardoor te veel belastingen betaald hebben.

03.02 Minister Didier Reynders: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Govaerts, er werden al veel positieve maatregelen genomen voor de bouwsector. Twee daarvan zijn, eerst en vooral, de vermindering van het BTW-tarief van 21 procent naar 6 procent voor de renovatie van gebouwen en, ten tweede, zoals ik daarnet reeds zei, de mogelijkheden die worden geboden op het vlak van de investeringen in de bouwsector, via de EBA.

03.01 Marleen Govaerts (VLAAMS BLOK): La Confédération de la construction estime qu'il faut simplifier la procédure relative à la déduction fiscale d'investissements dans des biens immobiliers dans le cadre de l'impôt des personnes physiques. L'intention de le faire a été inscrite dans l'accord de gouvernement. La simplification sera-t-elle déjà perceptible dans les nouveaux formulaires de déclaration fiscale?

03.02 Didier Reynders, ministre: Le gouvernement a déjà pris un certain nombre de mesures qui favorisent le secteur de la construction. Je renvoie notamment aux possibilités que crée la DLU.

Wat de vereenvoudiging van de aftrekbaarheid van investeringen in onroerende goederen betreft, bestaat er nog geen nieuwe wet. Er werd in dat verband wel een voorstel opgenomen in het

La simplification des déductions fiscales concernant des investissements dans des biens

regeerakkoord. We zijn nog maar in de eerste fase van de legislatuur. Tot nu toe is er geen echte vereenvoudiging in dat verband. Het is dus duidelijk dat de aangifteformulieren voor het aanslagjaar 2004 – dus met betrekking tot de inkomsten van het jaar 2003 – nog geen vereenvoudiging in die zin zullen bevatten. Het staat de belastingplichtige die problemen heeft bij het invullen van zijn aangifte, om welke reden ook – niet alleen voor zo'n ingewikkelde aftrekbaarheid van investeringen inzake onroerende goederen, maar ook voor andere zaken – steeds vrij om een beroep te doen op de taxatiedienst waartoe hij behoort of, naargelang zijn voorkeur, op een specialist in die materie. We zijn beschikbaar om mensen die problemen hebben met de aangifte, hulp te geven. Tot nu toe is er inderdaad geen vereenvoudiging van de aftrek voor de investeringen inzake onroerende goederen. Ik moet in dat verband een wetsontwerp voorleggen aan de commissie.

03.03 Marleen Govaerts (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. De mensen zullen dus een beroep moeten blijven doen op de bevoegde diensten. Er is in die periode altijd heel veel volk op de taxatiekantoren. De privé-specialisten zullen hun werk hebben.

immobiliers doit encore être réglementée légalement. Par conséquent, les formulaires de déclaration pour l'exercice d'imposition 2004 ne contiendront pas encore de simplification. Le contribuable qui éprouve des difficultés concernant sa déclaration peut toujours faire appel à son service de taxation ou à des spécialistes externes.

03.03 Marleen Govaerts (VLAAMS BLOK): Durant la période des déclarations fiscales, les services de taxation sont généralement très sollicités. Les sociétés des conseillers fiscaux ne manqueront donc pas de travail.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Question de Mme Muriel Gerken au ministre des Finances sur "les biocarburants" (n° 2066)

04 Vraag van mevrouw Muriel Gerken aan de minister van Financiën over "de biobrandstoffen" (nr. 2066)

04.01 Muriel Gerken (ECOLO): Monsieur le ministre, je voulais vous interroger sur les biocarburants, et plus particulièrement au sujet de la directive 2003/96 qui stipule dans son article 16 que les États membres peuvent défiscaliser les produits sous rubrique dont les biocarburants. Cette directive devait être transposée pour la fin 2003. Le gouvernement a annoncé des mesures au Conseil des ministres de Petit-Leez concernant les biocarburants et va en annoncer d'autres à Ostende. J'aurais néanmoins voulu savoir si le délai pour la transposition de cette directive était déjà connu de même que pour l'autre directive 2003/30 qui porte quant à elle sur les mesures incitant à la production de ces biocarburants.

Je voulais également attirer votre attention sur cette expérience de trituration du colza réalisée dans une ferme à Marchin. Comme il s'agit d'un projet-pilote et que sa reconnaissance en tant que tel arrive à son terme, s'il n'y a pas de transposition rapide de cette directive, c'est une entreprise qui va s'écrouler. Une défiscalisation différentielle est-elle envisageable? Dans l'affirmative, comptez-vous utiliser cette mesure pour une production intra-européenne ou une production extra-européenne de biocarburants, sachant que le Brésil produit de l'éthanol à très bon prix à partir du sucre? Si nous tardons, ils vont envahir notre marché.

Ma troisième question sur une possible contradiction entre la vente d'huile végétale et la norme 14.274 est sans objet, d'abord en raison d'un numéro de norme erroné et aussi parce qu'elle n'est pas d'application dans ce cas, étant donné que ce n'est pas du diesel

04.01 Muriel Gerken (ECOLO): Wanneer zullen de Europese richtlijnen 2003/96 over de biobrandstoffen die eind 2003 in Belgisch recht moest omgezet zijn en 2003/30 houdende maatregelen om de productie van biobrandstoffen te stimuleren in Belgisch recht worden omgezet?

De verdere erkenning van een proefproject met koolzaad op een boerderij in Marchin hangt af van de omzetting van de richtlijnen. Zo die er niet komt betekent dit het einde van het project en kan de boerderij haar deuren sluiten.

Is men van plan een differentiële belastingvrijstelling in te voeren? Zal er een onderscheid gemaakt worden tussen de productie in en buiten Europa?

Brazilië kan erg goedkoop ethanol produceren en zou de Europese markt ermee kunnen overspoelen

qu'on produit.

als de omzetting van de richtlijnen uitblijft.

Vermits uit de informatie die ik heb ingewonnen over de norm 14.274 blijkt dat die geen uitstaans heeft met het debat over de biobrandstoffen, trek ik mijn vraag hierover in.

04.02 Didier Reynders, ministre: Monsieur le président, madame Gerkens, tout d'abord, le Moniteur belge a publié, le 5 mars 2004, deux arrêtés royaux, l'un du 29 février 2004 modifiant la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accises sur les huiles minérales, l'autre du 29 février 2004 portant des dispositions diverses en matière d'accises. Ces deux arrêtés sont en fait la transposition en droit fédéral belge de la directive 2003/96CE du 27 octobre 2003.

En ce qui concerne l'expérience de Marchin, qui a d'ailleurs, récemment le 3 février à Liège, fait l'objet d'une discussion au sein de la plate-forme organisée par les facultés agronomiques de Gembloux, il a été précisé tant par les autorités douanières belges que par le représentant de la Commission européenne "Taxud" qu'il s'agissait d'un projet-pilote accordé dans le cadre de l'article 16 §2.a de la loi belge du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accises sur les huiles minérales, cette loi belge étant la transposition des directives 92/81 CE et 82 CE, toutes deux du 19 octobre 1992.

Un projet-pilote est un projet limité dans le temps qui sert au développement technologique de produits moins polluants, notamment en ce qui concerne les combustibles provenant de sources renouvelables. Lorsque cette mise au point est terminée, le projet-pilote se termine. Il doit normalement se traduire par une commercialisation.

En ce qui concerne la transposition de la directive 2003/30 CE, elle est du ressort et de la compétence de ma collègue qui a l'Environnement et le Développement durable dans ses attributions. Je présume qu'elle vous donnera des renseignements en la matière.

Pour ce qui est de l'utilisation et des possibilités offertes par l'article 16 de la directive 2003/96 CE, tout dépendra précisément de la manière dont sera transposée la directive 2003/30 CE et des indications qui seront fournies par la Commission européenne, Taxud, en matière d'interprétation des aides d'Etat autorisées, ce afin de connaître nos limites d'action.

Pour ce qui concerne la différenciation entre le biocarburant d'origine intra-européenne et celui d'origine extra-européenne, je vous rejoins pour dire qu'il importe d'agir rapidement dans la mise en œuvre des dispositifs pour permettre à nos producteurs de ne pas être en retard. Mais je dois également rappeler que la Belgique est partie intégrante de l'OMC et qu'à ce titre, elle est tenue au respect des législations en la matière. Nous ne pouvons pas fixer des barrières au-delà.

Enfin, en ce qui concerne la vente d'huiles végétales par rapport à la norme 14.214 et non 14.274, il n'y a aucun rapport avec le débat des

04.02 Minister Didier Reynders: De richtlijn 2003/96 werd omgezet door het besluit van 29 februari 2004 tot wijziging van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie en door het besluit van 29 februari 2004 houdende diverse bepalingen inzake accijnzen. Beide besluiten werden op 5 maart 2004 in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt.

Het experiment in Marchin is een proefproject dat tot doel heeft productietechnologieën voor minder vervuilende producten te ontwikkelen. Van zodra deze technologieën op punt staan, wordt het project afgerond en moeten de producten op de markt worden gebracht.

De omzetting van de richtlijn 2003/30 valt onder de bevoegdheid van de minister van Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling.

De mogelijkheden die artikel 16 van de richtlijn 2003/96 biedt, zullen afhangen van de manier waarop de richtlijn 2003/30 zal worden omgezet en van de interpretatie die de Europese Commissie aan de toegestane staatssteun zal geven.

Wat het onderscheid tussen de productie binnen en buiten Europa betreft, moet er inderdaad snel vooruitgang worden geboekt. Als lid van de WTO moet België zich evenwel aan de wetgeving ter zake houden.

Ten slotte heeft de verkoop van

vieux carburants, car l'huile végétale n'est qu'une composante du diesel et que c'est par une transformation appelée "transtérification" avec du méthanol que cette huile végétale peut devenir un bio-diesel répondant à la norme 14.214.

plantaardige olie die aan de 14.214-norm voldoet, inderdaad niets te maken met het debat over de biobrandstoffen.

On peut donc encore vendre de l'huile d'olive, d'arachide ou de tournesol dans les magasins d'alimentation sans devoir se préoccuper de cette norme qui ne concerne que la fabrication du diesel.

04.03 Muriel Gerken (ECOLO): Monsieur le ministre, vous me rassurez sur le commerce de l'huile d'olive et de tournesol!

Cela signifie-t-il donc que le taux de défiscalisation, totale ou partielle, que vous allez proposer dépendra de la transposition de l'autre directive par Mme Van den Bossche, mais également de l'avis de la Commission européenne?

04.04 Didier Reynders, ministre: Oui, nous devons toujours veiller à ce que nos décisions en matière fiscale ne risquent pas d'être considérées comme des aides d'Etat. Je ne reprendrai pas un débat qui fut très long, notamment en matière d'écoboni, mais la discussion fut récurrente quant à savoir si la Commission acceptait nos propositions.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

05 Question de Mme Dominique Tilmans au ministre des Finances sur "la remise en cause du dispositif prévu par la convention franco-belge du 10 mars 1964 relative au régime des travailleurs frontaliers français" (n° 2072)

05 Vraag van mevrouw Dominique Tilmans aan de minister van Financiën over "het ter discussie stellen van de bepalingen van de overeenkomst tussen Frankrijk en België van 10 maart 1964 betreffende de regeling voor Franse grensarbeiders" (nr. 2072)

05.01 Dominique Tilmans (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, ma question porte sur la renégociation de la convention franco-belge de mars 1964 visant à éviter la double imposition mais aussi à établir des règles d'assistance juridique et administrative entre les deux pays et ce, en matière d'impôts sur les revenus.

L'objectif est de modifier le régime des travailleurs résidant en France qui sont donc soumis à la fiscalité française, plus avantageuse que la fiscalité belge pour le moment. En réalité, ces travailleurs craignent les suites qui seraient données à cette modification puisqu'ils seraient alors soumis à l'impôt en Belgique. Les entreprises, notamment de la province du Luxembourg – qui a une large frontière avec la France –, s'inquiètent de cette situation qui provoquerait une pression salariale accrue.

Je vous remercie déjà d'avoir bien voulu envoyer un de vos collaborateurs à une réunion qui se tiendra demain, en province du Luxembourg, à l'initiative de la chambre du commerce.

Je voudrais connaître votre position au sujet des mesures transitoires ou compensatoires?

05.01 Dominique Tilmans (MR): De minister van Financiën onderhandelt momenteel opnieuw over het verdrag van 1964 tussen Frankrijk en België ter voorkoming van dubbele belasting. Dit initiatief is meer bepaald bedoeld om het systeem van de in Frankrijk wonende grensarbeiders te wijzigen. De ondernemingen in de provincie Luxemburg vrezen dat de lonen hierdoor onder druk zullen komen te staan. Hoe staan de onderhandelingen er momenteel voor en welke overgangs- of compenserende maatregelen worden overwogen? Kunt u een van uw medewerkers zenden naar de vergadering die morgen op initiatief van de kamer van koophandel in de provincie Luxemburg plaatsvindt?

05.02 Didier Reynders, ministre: Monsieur le président, madame Tilmans, nous renégocions l'ensemble des conventions de double imposition avec les pays voisins dans le cadre notamment de la révision de la révision des statuts frontaliers. Cela a été fait avec les Pays-Bas, l'Allemagne, le Grand-Duché de Luxembourg – je vais y revenir –, avec des retombées importantes d'ailleurs pour les communes de la province du Luxembourg. Nous allons dans la même direction en ce qui concerne la France.

Les négociations ont repris, à ma demande, au mois de mars 2003. Mais je dois reconnaître que les intérêts sont tellement divergents entre les deux Etats que les négociations progressent relativement peu sur certains aspects. Je vais probablement devoir fixer à nouveau une réunion avec mon collègue, Francis Mer, pour examiner s'il est possible de conclure sur le tout ou sur une partie une négociation bilatérale. Comme son nom l'indique, elle nécessite l'accord des deux parties pour progresser.

Ce qui est certain, c'est que nous sommes demandeurs pour supprimer le régime frontalier comme nous l'avons fait avec les autres Etats. Nous tentons simplement d'appliquer les règles mises en avant par l'OCDE en matière de convention bilatérale. L'imposition ne se fait donc pas dans le pays de résidence mais dans le pays où l'activité professionnelle est déployée. Cela me paraît être une bonne logique. En ce qui concerne les réactions des entreprises, je dois remarquer qu'il y a un certain nombre d'abus en la matière. Or, nous ne sommes pas là pour favoriser les abus des entreprises jouant sur le statut de frontalier.

Je suis tout à fait ouvert – je l'ai dit à mon collègue français et aux négociateurs – à une période de transition suffisamment longue. On sait très bien que si l'on veut mettre fin à ce genre de situation, il faut ouvrir une période de transition assez longue.

Je ne sais pas en dire plus aujourd'hui parce que les négociations ne progressent plus beaucoup sur ce point. Je rappelle simplement qu'en ce qui concerne ces négociations – puisque vous évoquiez la situation de la province du Luxembourg –, nous avons aussi conclu un nouvel accord avec le Grand-Duché. J'ai signé cet accord le 14 décembre 2001. Nous avons notamment obtenu un financement à concurrence de 15 millions d'euros des communes principalement situées en province du Luxembourg. Il est donc évident qu'à l'occasion de chaque négociation, nous sommes attentifs à la situation des contribuables à titre individuel, à la situation des communes qui peuvent éventuellement subir des conséquences positives ou négatives des négociations en cours, ainsi qu'à la situation des entreprises, mais en rappelant que nous ne sommes pas là pour permettre le développement d'abus des statuts transfrontaliers par des entreprises, quel que soit le côté de la frontière.

Telle est la situation aujourd'hui.

Je tenterai de relancer la démarche avec mon collègue, Francis Mer.

05.03 Dominique Tilmans (MR): Monsieur le président, je suis rassurée, mais je voudrais poser une question complémentaire quant à la bande des vingt kilomètres entre les deux pays: n'existe-t-il pas

05.02 Minister Didier Reynders: Wij onderhandelen opnieuw met de buurlanden over alle verdragen betreffende dubbele belasting. Maar in het geval van Frankrijk lopen de belangen dermate uiteen dat de onderhandelingen in bepaalde opzichten nauwelijks opschieten.

Wij zijn vragende partij voor de afschaffing van de regeling voor de grensarbeiders zoals we met de andere staten hebben gedaan. Wij proberen alleen de regelgeving van de OESO toe te passen. De belasting moet worden betaald in het land waar de beroepsactiviteit wordt uitgevoerd. Wat de reacties van de ondernemingen betreft, stel ik vast dat er misbruik wordt gemaakt. Het is echter niet onze opdracht de ondernemingen aan te sporen misbruik te maken van het statuut van grensarbeider. Ik sta open voor een lange overgangperiode.

Op dat vlak schieten de onderhandelingen niet bijster meer op. Ik herinner eraan dat we hierover ook een nieuwe overeenkomst met het Groothertogdom Luxemburg hebben gesloten.

Bij elke onderhandeling hebben wij uiteraard aandacht voor de situatie van de individuele belastingbetaler, de situatie van de gemeenten en die van de ondernemingen, maar ik herhaal dat wij er niet zijn om aanleiding te geven tot misbruik.

Dat is de huidige stand van zaken. Samen met mijn collega, Francis Mer, zal ik proberen de onderhandelingen weer op gang te brengen.

05.03 Dominique Tilmans (MR): Uw antwoord stelt mij gerust, maar hoe staat het met de strook van

une situation plus transitoire? Cette zone entre la France et la Belgique est extrêmement sensible.

twintig kilometer tussen de twee landen?

05.04 Didier Reynders, ministre: Oui, et je reste ouvert à la discussion: une période de transition est prévue. J'ai toujours dit être favorable, à condition de pouvoir avancer sur les autres points qui nous intéressent, à une période de transition assez longue. Le but est de mettre fin à un système qui conduit à un certain nombre d'abus que nous essayons d'éviter.

05.04 Minister Didier Reynders: Er is voorzien in een overgangperiode, die tamelijk lang zou kunnen zijn. Het doel bestaat erin een eind te maken aan bepaalde misbruiken.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Le **président**: M. Arens m'a fait savoir qu'il est empêché de participer à cette réunion de commission et que ses questions n^{os} 2074 et 2077 peuvent être transformées en questions écrites. Je propose donc que le nécessaire soit fait dans ce sens et que M. Arens reçoive une copie des réponses.

A sa demande, la question n° 2101 de M. Devlies est reportée à la semaine prochaine.

06 Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Financiën over "de door het Rekenhof voorgestelde structurele wijzigingen aan het jaarverslag van de algemene administratie van de belastingen" (nr. 2102)

06 Question de M. Carl Devlies au ministre des Finances sur "les modifications structurelles proposées par la Cour des comptes en ce qui concerne le rapport annuel de l'Administration générale des impôts" (n° 2102)

06.01 Carl Devlies (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de vraag werd een beetje geïnspireerd door het bezoek dat de Kamercommissie voor de Financiën onder uw voorzitterschap aan het Rekenhof heeft gebracht. Wij hebben daar van gedachten gewisseld over de samenwerking tussen de commissie voor de Financiën en het Rekenhof. Door de leden van de commissie werd toch wel nadruk gelegd op het belang van het Rekenhof, ten einde het Parlement toe te laten de nodige controle uit te voeren op de regering.

06.01 Carl Devlies (CD&V): En novembre 2003, j'ai indiqué au ministre que la Cour des comptes avait émis des critiques à l'égard du rapport annuel de l'Administration générale des Impôts (AGI). Le rapport est publié tardivement et les données statistiques en annexe ne sont pas signalées. En outre, il ne peut être établi clairement si les objectifs ont été atteints et quelle sera la teneur des réformes au sein des structures fiscales.

Het Rekenhof heeft ons een probleem gesignaleerd met betrekking tot het algemeen jaarverslag van de administratie van Financiën. Ik heb dat hier reeds ter sprake gebracht in een commissievergadering van november, naar aanleiding van de commentaar die het Rekenhof had uitgebracht bij het jaarverslag van de algemene administratie van belastingen. Daarin werden onder meer de laattijdige publicatie gelaakt, het gegeven dat men moeilijk kan uitmaken of de doelstellingen die aan de diensten werden opgelegd, verwezenlijkt zijn, het gebrek aan duiding van de statistische gegevens in de bijlage en het ontbreken van een voorafspiegeling van de hervormingen en herstructureringen binnen de fiscale besturen. Mede in reactie op mijn vraag werd voorzien in een gedachtewisseling met de administratie in verband met de hervormingen van Coperfin. De minister meldde mij ook dat hij in reactie op de bemerkingen van het Rekenhof op 24 oktober 2003 aan de FOD Financiën de opdracht had gegeven om na te gaan op welke wijze de door het Rekenhof voorgestelde structurele wijzigingen zo vlug mogelijk aan het volgende jaarverslag zouden kunnen worden aangebracht.

Le ministre a annoncé une concertation avec son administration au sujet des réformes de Coperfin. Le 24 octobre 2003, il a demandé au SPF Finances d'étudier les possibilités de mise en œuvre rapide des suggestions de la Cour des comptes.

Le SPF Finances dispose-t-il déjà de propositions?

Graag had ik van de minister vernomen of er intussen al voorstellen door de FOD Financiën zijn overgemaakt met betrekking tot eventuele structurele wijzigingen, die aan het volgende jaarverslag zullen worden aangebracht.

06.02 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Devlies, eerst en vooral heeft de algemene directie van de externe communicatie van de kanselarij het gepast geacht, ten einde het imago van het federaal openbaar ambt te versterken en de samenhang van haar communicatie te verhogen, uniforme verslagen voor het geheel van het openbaar ambt – een uniek verslag per betrokken FOD – op te stellen. Dat is dus een andere oriëntatie. Bijgevolg zal het verslag van de algemene administratie van de belastingen en de invordering zich in deze logica integreren. Anderzijds kan ik u meedelen dat de algemene administratie van de belastingen en de invordering een werkgroep heeft opgericht die belast is met de analyse van gegevens en statistieken die in aanmerking komen om opgenomen te worden in een verslag volgens de nieuwe formule.

Deze werkgroep is overgegaan tot een grondige studie van de tabel die in de bijlage is opgenomen en tot het onderzoek van de noodzaak om deze tabel al dan niet te behouden. Er staan verschillende zaken in de bijlage van een dergelijk verslag. Daarbij werd ook rekening gehouden met het tijdstip waarop men over nuttige en samenhangende gegevens kan beschikken. Indien de datum van verschijning van het jaarverslag moet worden vervroegd, zullen inderdaad niet alle gegevens die momenteel in het verslag zijn opgenomen, beschikbaar zijn.

Tijdens de studie heeft de werkgroep zich ook gebogen over de tabellen die enige toelichting vereisen of waarvan de titel moet worden verbeterd. Bovendien werd beslist dat de nadruk diende te worden gelegd op de doelstellingen die de administraties wensen te bereiken in de loop van het desbetreffende jaar en op de daadwerkelijke verwezenlijkingen.

Het rapportenverslag van iedere administratie zal tevens een meer concretere benadering moeten inhouden van de gebeurtenissen die in de loop van het jaar hebben plaatsgevonden en die een invloed hebben gehad op de activiteiten van de administratie. Indien nodig zal er worden verwezen naar de opgenomen statistieken in bijlage. Wij moeten echter eerst de oefening maken voor het volgende verslag. Er is morgen nog een vergadering met de voorzitter van de FOD. Het is misschien mogelijk om dan nog andere elementen te bespreken. Ik wacht op het volgend verslag om een concreet antwoord te geven, enerzijds op de opmerkingen van het Rekenhof en anderzijds op uw opmerkingen.

Mijnheer de voorzitter, het is misschien nuttig om dat morgen in de vergadering met de voorzitter van het directiecomité te doen. De voorbereidende fase voor het volgende verslag is aan de gang.

06.03 **Carl Devlies** (CD&V): Dan zullen wij de vraag morgen hernemen, mijnheer de voorzitter.

Mijnheer de minister, hebt u al enig idee of het jaarverslag 2003 al in de nieuwe vorm zal kunnen worden voorgesteld?

06.04 Minister **Didier Reynders**: Neen. U kunt die vraag ook morgen stellen aan de voorzitter.

06.02 **Didier Reynders**, ministre: La direction générale Communication externe de la Chancellerie souhaite établir des rapports uniformes pour l'ensemble de la fonction publique et des rapports uniques par SPF, et cela afin de renforcer l'image de marque de la fonction publique et la communication. Le rapport de l'AGI sera également rédigé dans ce nouveau style.

Un groupe de travail a étudié les données, les statistiques et les tableaux à reprendre dans le nouveau rapport en tenant compte de sa date de publication. Certaines données figurant actuellement dans le rapport ne seront pas encore disponibles en cas de publication anticipée.

Désormais, l'accent sera mis davantage sur les objectifs des administrations et il devra mieux être rendu compte des événements qui influent sur les activités au sein de l'administration.

J'attends avant de fournir une réponse concrète aux observations de la Cour des comptes et de M. Devlies. Une réunion aura lieu demain avec le président du SPF. J'y apprendrai probablement davantage.

06.03 **Carl Devlies** (CD&V): Je poserai donc à nouveau ma question demain. Le ministre sait-il si le rapport annuel de 2003 paraîtra déjà sous la nouvelle forme?

06.04 **Didier Reynders**, ministre: Non, pas encore. Nous

reviendrons demain sur votre question.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Financiën over "de evaluatie van de update van het stabiliteitsprogramma door de Ecofin-raad" (nr. 2107)

07 Question de M. Carl Devlies au ministre des Finances sur "l'évaluation de la mise à jour du programme de stabilité par le Conseil Ecofin" (n° 2107)

07.01 Carl Devlies (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, dit is een vraag over een thema dat wij reeds behandeld hebben, maar waarin zich nieuwe evoluties voordeden en waarover nieuwe rapporten zijn verschenen.

Op 18 februari maakte de Europese Commissie haar evaluatie van de vijfde update van het stabiliteitsprogramma van België kenbaar. Wij hebben de minister geconfronteerd met de zeer kritische bemerkingen van de Commissie. Hij ontweek echter de kritiek op de te optimistische groeiramingen, het niet in rekening brengen van de negatieve impact van de overdracht van het Belgacom-pensioenfondsen tijdens de volgende jaren, het structureel tekort van 0,9% in 2003, het niet in rekening brengen van de overname van de NMBS-schuld in 2005, de te lage primaire saldi en het niet duidelijk aangeven van hoe men de reële uitgavengroei van entiteit 1 wil beperken tot 1,5%.

Tijdens de vergadering van 9 maart 2004 was het de beurt aan de Ecofin-raad, waaraan u participeerde, om advies uit te brengen over de meest recente update van het stabiliteitsprogramma van België. De Ecofin-raad onderzocht hierbij de aanbevelingen van de Commissie van 18 februari, teneinde aanbevelingen te kunnen geven aan de Raad van de Europese Unie.

In de approved opinion die de Raad van de Europese Unie naar buiten bracht, wordt de kritiek overgenomen die de Europese Commissie eerder formuleerde. Opnieuw wordt gewezen op een wel zeer gunstige groeiprognose van 2,8% voor 2005 – dat is een half procent hoger dan de "herfstvooruitzichten 2003" van de Europese Commissie – op het gevaar voor onevenwichten op lange termijn door de vergrijzing en op de noodzaak de inspanningen inzake schuldafbouw en verhoging van de effectieve pensioensleeftijd en werkgelegenheid op te drijven.

Bovenal echter wordt herhaald dat de update niet aangeeft hoe de overheid gevolg wil geven aan de aanbeveling de reële groei van de primaire uitgaven van entiteit 1 te beperken tot 1,5%. Het enige punt waarop de evaluatie van de Commissie verschilt van deze van de Raad van de Europese Unie, is de benaming die aan de fiscale amnestie wordt gegeven. De Commissie duidt de operatie aan met de term Capital repatriation amnesty, terwijl de Raad de term Tax regulation operation gebruikt.

Ik zou graag van de minister een antwoord krijgen op de volgende vragen. Ten eerste, waarom wordt in het stabiliteitsprogramma nog steeds niet aangegeven hoe de regering de reële groei van de uitgaven van entiteit 1 zal beperken, temeer daar ook de Europese Commissie reeds eerder kritiek terzake uitte? Hoe zal de regering

07.01 Carl Devlies (CD&V): Le 18 février 2004, la Commission européenne a procédé à une évaluation très critique de la cinquième mise à jour du programme de stabilité belge. Le ministre a toutefois balayé purement et simplement cette critique. Le 9 mars, le Conseil Ecofin s'est penché sur l'évaluation afin de pouvoir formuler des recommandations au Conseil de l'Union européenne. Le Conseil de l'Union européenne a ensuite repris à son compte la critique de la Commission.

Pourquoi le programme de stabilité n'indique-t-il toujours pas de quelle manière le gouvernement limitera la croissance réelle des dépenses de l'Entité 1, à la suite des critiques communes de la Commission européenne et du Conseil de l'Union européenne? Pourquoi la reprise de la dette de la SNCB en 2005 n'est-elle pas prise en considération? Pourquoi l'impact négatif de la reprise du fonds de pension de Belgacom n'est-il pas pris en compte?

tegemoetkomen aan de door de Raad van de Europese Unie opnieuw geuite kritiek?

Ten tweede, de schuldovername van de NMBS zal in 2005 worden doorgevoerd. Waarom wordt hiermee geen rekening gehouden in deze update?

Ten derde, waarom wordt de negatieve impact van de overname van het Belgacom-pensioenfonds niet in rekening gebracht, hoewel de regering toch duidelijke berekeningen heeft gemaakt? U zult dat wellicht gelezen hebben in het antwoord dat de minister van Begroting gegeven heeft op mijn schriftelijke vraag nummer 5.

07.02 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer de voorzitter, de Ecofin-raad heeft op zijn zitting van 9 maart 2004 een objectief, unaniem en positief advies verstrekt betreffende het stabiliteitsprogramma van België.

Eerst en vooral is er een zeer positief advies over onze vermindering van de schuldratio. Ten tweede, er is een zeer positief advies voor het feit dat wij voor de vierde keer sinds 2000, 2001, 2002 en 2003 een begroting in evenwicht hebben. In vergelijking met het advies voor de andere landen is het een zeer positief advies.

Wat de terminologie van de wet betreft, het is de correcte terminologie die is gebruikt door de Raad: een regularisatie en geen amnestie. De Commissie had het ook aanvaard. Het is alleen een fout in een tekst van de Commissie om een andere terminologie te gebruiken.

Wat de drie opmerkingen betreft. In vergelijking met een tekort van 4,1% in Frankrijk in 2003 en een evolutie met misschien een tekort van 3% in Nederland, Italië, Portugal of een ander land kregen wij drie kleine opmerkingen. Eerst en vooral, de regering is zich bewust van de noodzaak om alle uitgaven te beheersen. De verwijzing naar het groeiritme van 1,5% voor de reële uitgaven is gewoon een herneming van de aanbevelingen die vroeger reeds werden geformuleerd in het kader van de globale richtsnoeren van het economische beleid. Wij moeten doorgaan met het besteden van voldoende aandacht aan de evolutie van de uitgaven.

Twee, de kwestie van de overname van de schuld van de NMBS. Dit werd expliciet vermeld in het programma van vorig jaar, op initiatief van België zelf. Onze vertegenwoordigers hebben daarenboven toelichting verstrekt over het globale kader van de operatie. Verder maakt deze overname intern het voorwerp uit van een strikte, wettelijke omkadering.

Ten derde, de impact van de overname van het pensioenfonds van Belgacom werd in het programma weergegeven, overeenkomstig de methodologie die op gemeenschapsniveau, met name door Eurostat, werd bepaald. Wij gaan dus verder met het programma.

Ik herhaal, mijnheer de voorzitter, dat België in vergelijking met veel andere landen in de Ecofin-raad een zeer positief advies heeft gekregen van de Europese Commissie en dit omwille van een zeer belangrijke vermindering van onze schuldratio en het feit dat wij voor de vierde maal een begroting in evenwicht hebben. Dit is toch

07.02 **Didier Reynders**, ministre: L'évaluation du Conseil de l'Union européenne était positive sur presque toute la ligne pour la Belgique, surtout en ce qui concerne le taux d'endettement. Le fait que le budget soit en équilibre pour la quatrième année consécutive a également été apprécié. Ajoutons que nos performances sont bien meilleures que celles de la plupart des autres Etats membres. Les questions concernent donc des remarques marginales vis-à-vis d'un rapport globalement positif.

Le gouvernement a conscience de la nécessité de contrôler les dépenses. Néanmoins, le chiffre de 1,5 pour cent pour le taux de croissance des dépenses réelles ne constitue pas un critère de performance qu'il faut impérativement respecter année après année. Quoiqu'il en soit, nous restons vigilants et serons particulièrement attentifs à l'évolution des dépenses relatives à la sécurité sociale. Si la reprise de la dette de la SNCB n'a pas été mentionnée explicitement, c'est qu'il est impossible, pour l'heure, d'en effectuer une quantification précise. Nous en avons amplement informé nos partenaires dans le programme de l'année passée. L'incidence de la reprise du fonds de pension de Belgacom a été restituée conformément à la méthodologie imposée par Eurostat. Le gouvernement n'ignore pas les obligations qui résultent de cette reprise mais tant que nous

spectaculaire. In 2000 was dit de eerste keer in 50 jaar dat wij een begroting in evenwicht hadden. Er is nu een verschil van 2,7 of 2,9% tussen de toestand in België en de gemiddelde toestand in andere Europese landen.

Ik denk dan ook dat wij een zeer positief advies hebben gekregen van de Ecofin-raad en de Commissie.

07.03 Carl Devlies (CD&V): Mijnheer de voorzitter, de minister leest de rapporten blijkbaar met een andere bril. Hij kiest blijkbaar de mooiste passages uit.

Hij zegt dat er een positief advies werd gegeven over de begroting in evenwicht. Er staat in het rapport zeer duidelijk dat er een probleem is omwille van het structurele tekort van 0,9%.

Dat staat ook in het rapport van de Nationale Bank. Er staat heel duidelijk in dat er een structureel tekort van 0,9 procent is voor het begrotingsjaar 2003. Ik meen te weten dat u de 1,5 procent beperking van de groei in het jongste voorstel van stabiliteitsprogramma hebt weggelaten, maar dat is niet de kern van de zaak. De kern van de zaak is dat u niet aantoont hoe u dit beperkt groeiritme zult realiseren. U maakt de vergelijking met andere landen, maar dan moet u er toch aan toevoegen dat die andere landen zich in een totaal andere situatie bevinden. Zij hebben niet die enorme overheidsschuld. Zij beschikken wel over mogelijkheden om een ander anticyclisch beleid te voeren dan waarover de Belgische overheid beschikt. De Belgische overheid neemt zware risico's indien zij geen strikt budgettair beleid voert.

Niet alleen de Europese Commissie, maar ook het IMF maakt zich zorgen over de toekomstige evolutie van de Belgische financiën. Ik wil verwijzen naar het IMF-country report dat recentelijk is gepubliceerd. Daarin zegt men uitdrukkelijk dat indien de Belgische regering op hetzelfde scenario blijft verder werken als in het verleden het geval was, men afstevent op nieuwe tekorten. Men preciseert dat. Men spreekt over tekorten van 0,5 procent in 2005, 0,9 procent in 2006 en 0,8 procent in 2007. Dat komt uit een rapport van het Internationaal Monetair Fonds. Wij weten dat het absoluut noodzakelijk is om naar een overschot op de begroting te gaan, maar dit is de evolutie die bezig is. Ik heb toch wel het gevoel dat u dat allemaal wat gemakkelijk afwimpelt. Ik heb enige reden om te geloven dat deze internationale instellingen het bij het juiste eind hebben.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

08 Vraag van de heer Carl Devlies aan de minister van Financiën over "de invorderingen door de kantoren van de ontvangers van de domeinen en de penale boeten" (nr. 2108)

08 Question de M. Carl Devlies au ministre des Finances sur "les revouvrements par les bureaux des receveurs des domaines et des amendes pénales" (n° 2108)

08.01 Carl Devlies (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, deze vraag ligt in het verlengde van een schriftelijke vraag die ik heb gesteld met betrekking tot de opdrachten die in de gerechtelijke arrondissementen worden gegeven door de Ontvangers der Domeinen en Penale boeten voor de invordering van geldboeten. Die vraag had betrekking op de jaren 2000, 2001 en 2002 en er werd

parviendrons à maintenir à long terme la situation budgétaire actuelle, cela ne posera pas de problème.

Je rappelle une fois encore que le rapport est très positif à l'égard de la Belgique.

07.03 Carl Devlies (CD&V): A l'évidence, la lecture que fait le ministre du rapport n'a rien de commun avec la nôtre. Je vois un rapport critique qui fait référence à un déficit structurel de 0,9 pour cent pour l'année 2003, un rapport qui se demande comment le gouvernement parviendra à contenir le taux de croissance des dépenses. Du reste, la comparaison avec d'autres Etats membres n'est pas fondée, ceux-ci n'ayant pas une dette publique aussi importante. Même le FMI s'inquiète, dans son dernier rapport, des déficits du budget belge. Nous insistons sur la nécessité d'un excédent budgétaire. Le ministre rejette purement et simplement une critique pourtant fondée.

08.01 Carl Devlies (CD&V): En réponse à une question écrite, j'ai reçu un aperçu du nombre de demandes de recouvrement des amendes pénales par arrondissement judiciaire ainsi que

mij een uitgebreid overzicht ter beschikking gesteld waarvoor ik u dank.

Het is echter bijzonder eigenaardig om vast te stellen dat er enorme afwijkingen zijn tussen de percentages aan invorderingen die in de verschillende arrondissementen aan gerechtsdeurwaarders worden overgemaakt. Er is ook een enorm verschil tussen de regio's. Zo wordt in 2002 in Vlaanderen een percentage van 17,1% vastgesteld, terwijl het in Brussel en Wallonië om een percentage van respectievelijk 4,9 en 6,1% gaat. Dat betekent dat men in Vlaanderen voor de invorderingen drie keer meer tot gedwongen uitvoering bij wijze van gerechtsdeurwaarder overgaat. Dat is toch een merkwaardige situatie.

Ik krijg van de minister graag een antwoord op de volgende vragen. Kunt u een verklaring geven voor het feit dat in Vlaanderen hogere percentages worden genoteerd van opdrachten die aan gerechtsdeurwaarders worden overgemaakt? Erkent u de uiteenlopende evolutie terzake tussen Vlaanderen, Brussel en Wallonië? Kunt u hiervoor een verklaring geven? Kunt u toelichten waarom uw diensten niet in staat zijn aan te geven wat het percentage is van opdrachten die in handen van gerechtsdeurwaarders werden gegeven die volledig, gedeeltelijk en niet werden ingevorderd? Zult u maatregelen nemen om dit te verhelpen? Deze twee laatste vragen maakten ook deel uit van mijn schriftelijke vraag, maar u kon daarop geen antwoord geven, hetgeen toch wel eigenaardig is.

08.02 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Devlies, een eenduidig antwoord inzake het verschil tussen de percentages is niet mogelijk. De oorzaken kunnen van velerlei aard zijn. Het feit dat er een solvabiliteitsonderzoek wordt uitgevoerd vooraleer een dossier aan de gerechtsdeurwaarder wordt toegezonden, zou een van de mogelijke oorzaken kunnen zijn. Het is mogelijk dat de solvabiliteit in Vlaanderen anders is dan in Brussel of Wallonië, maar het is onmogelijk dat te zeggen.

Ik kan bevestigend antwoorden op het eerste gedeelte van uw tweede vraag betreffende de evolutie tussen de Gewesten. Ik heb hiervoor echter geen echte verklaring. Wij moeten misschien verder gaan met de statistieken opdat we een correct antwoord op het tweede gedeelte van uw tweede vraag zouden kunnen geven.

Om een duidelijk overzicht van de statistieken te geven, moeten alle kantoren en alle betrokken gerechtsdeurwaarders dezelfde informatie kunnen verstrekken. Tot op heden werd er de voorkeur aan gegeven het beschikbaar personeel en informaticamateriaal in te zetten voor de kerntaak, namelijk de invordering van de verschuldigde sommen. Deze statistische gegevens vragen misschien meer personeel en informaticamateriaal, maar de voorkeur werd gegeven aan de kerntaak. Wij zullen in de volgende maanden misschien betere statistieken kunnen verstrekken, maar wij geven in de eerste plaats de voorkeur aan een betere invordering.

08.03 **Carl Devlies** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, het antwoord van de minister verwondert mij een beetje. De solvabiliteit in Vlaanderen zou hoger zijn dan in Wallonië. Dat is toch een eigenaardige

du pourcentage de ces demandes qui ont été transmises à un huissier de justice en vue de poursuites.

En 2002, cette proportion s'élevait à 17,1 pour cent en Flandre, à 4,9 pour cent à Bruxelles et à 6,1 pour cent en Wallonie. En outre, la Flandre a enregistré une augmentation nettement plus importante du nombre de demandes.

Le ministre peut-il expliquer pourquoi cette proportion est plus élevée en Flandre? Peut-il préciser les raisons de cette évolution divergente en Flandre, en Wallonie et à Bruxelles? Pourquoi les services compétents ne sont-ils pas en mesure d'indiquer le pourcentage des demandes de recouvrement d'amendes perçues par des huissiers de justice intégralement, partiellement ou pas du tout? Le ministre prendra-t-il des mesures?

08.02 **Didier Reynders**, ministre: Je ne puis vous fournir une réponse linéaire car ce phénomène peut avoir des causes multiples. On peut par exemple imaginer qu'en Flandre, la solvabilité diffère par rapport à la Wallonie ou à Bruxelles. Je constate également que l'évolution observée dans les différentes parties du pays diverge mais je ne peux expliquer quelles sont les raisons de cette situation. Pour obtenir un aperçu clair des recouvrements, il y a lieu d'engager du personnel supplémentaire et d'optimiser l'environnement informatique. A l'heure actuelle, nous disposons de suffisamment de personnel pour effectuer la mission principale, à savoir percevoir les sommes dues.

08.03 **Carl Devlies** (CD&V): La réponse du ministre m'étonne. Pourquoi la solvabilité en Flandre

verklaring. Ik stel vast dat men in een aantal Waalse arrondissementen Aarlen, Dinant, Neufchâteau, Hoei, Charleroi, Namen bijna niet tot invordering overgaat. Het grote arrondissement Luik heeft een gemiddelde van 2,93%. Dat is fenomenaal laag als men weet dat het gemiddelde in Vlaanderen 17,1% is. Sankt-Vith is een arrondissement in Wallonië en daar heeft men wel een percentage van 20 tot 30%. Mijnheer de minister, ik denk dat dit absoluut geen verklaring kan zijn voor deze verschillen. Ik denk dat u dat verder moet bestuderen. Ik denk dat u een beter antwoord moet bedenken hierover.

serait-elle différente de celle de Bruxelles ou de la Wallonie? J'estime que cette matière nécessite une étude sérieuse et que les déclarations informelles ne sont pas de mise. Il me paraît inacceptable que la commission ne puisse obtenir les chiffres demandés par manque de personnel et de moyens.

Ik kan ook niet begrijpen dat de ontvangers niet in het bezit zijn van de basisinformatie, ook al zijn de invorderingen al dan niet succesvol. Het kan toch niet in een federaal land waar dezelfde wetgeving terzake geldt dat wetten op een verschillende manier worden toegepast. Hieraan moet een verklaring worden gegeven. Uw antwoord bevredigt mij totaal niet. Ik moet over dit onderwerp verder gaan. U zegt zelf dat u bijkomend onderzoek gaat doen. Ik denk dat dit vrij snel zou moeten kunnen gebeuren. Ik zou niet graag hebben dat wij ook hier zouden moeten spreken over een financiële transfer van Vlaanderen naar Wallonië. Het gaat hier immers om bijzonder grote bedragen. Dezelfde reglementering moet in het hele land op dezelfde manier worden toegepast. Het is duidelijk dat dit hier niet het geval is. Dat is niet aanvaardbaar.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

09 Question de M. Jacques Chabot au ministre des Finances sur "la fiscalité écologique" (n° 2142)

09 Vraag van de heer Jacques Chabot aan de minister van Financiën over "ecologische fiscaliteit" (nr. 2142)

09.01 Jacques Chabot (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, afin de rendre la fiscalité plus écologique, l'article 33 de la loi du 10 août 2001 portant réforme de l'impôt des personnes physiques a adapté le Code des impôts sur les revenus de manière à prévoir une réduction spécifique pour certaines dépenses faites en vue d'économiser l'énergie dans une habitation.

L'arrêté royal du 20 décembre 2002 a fixé les conditions auxquelles doivent satisfaire les travaux relatifs aux dépenses visées. Malgré les précisions apportées par une circulaire administrative du 20 février 2003, il me revient que des inquiétudes subsistent tant chez certains installateurs que chez les contribuables.

Ceci m'amène à vous poser un certain nombre de questions.

Quel est le champ d'application des mesures fiscales?

Les maisons situées à l'étranger sont-elles visées et dans quels cas?

Par ailleurs, en ce qui concerne les secondes résidences, un nombre maximal d'immeubles est-il fixé?

La circulaire stipule que ne sont pas visées par la réduction d'impôt les chambres d'étudiants ou de travailleurs saisonniers. Quelles sont les raisons qui justifient cette exclusion? Etant donné que les secondes résidences sont par contre visées, quel sera le sort fiscal

09.01 Jacques Chabot (PS): Artikel 33 van de wet van 10 augustus 2001 houdende hervorming van de personenbelasting voorziet in een belastingvermindering voor energiebesparende maatregelen in woningen.

Vallen de woningen in het buitenland onder deze bepaling en in welke gevallen?

Is er voor de tweede verblijven een maximum aantal vastgesteld?

Om welke redenen worden in de omzendbrief van 20 februari 2003 de studentenkamers of de kamers van seizoenarbeiders hiervan uitgesloten? Wat gebeurt er als de studenten hun woonplaats in het pand hebben?

Als een tweede verblijf enkel in juli en augustus wordt verhuurd,

des travaux effectués dans des chambres d'étudiants si ceux-ci sont domiciliés dans l'immeuble? Si le contribuable a une seconde résidence mais que celle-ci n'est donnée en location que pendant les mois de juillet et d'août, les mesures fiscales seront-elles accordées selon un certain prorata et pourquoi?

Plus particulièrement en ce qui concerne le remplacement des chaudières, il semble que des générateurs d'air chaud soient exclus de la mesure fiscale. Or, c'est un mode de chauffage comme les autres. Qu'en est-il exactement? Quelle est la position de votre département à ce sujet? Quelle sera la décision prise si l'on remplace un générateur d'air chaud par une chaudière?

Concernant l'installation de doubles vitrages, il semble que les dispositions soient interprétées différemment. Certains installateurs argumentent qu'en vertu de la loi, seule l'installation de doubles vitrages donne lieu à la réduction d'impôts. D'autres prétendent que sur la base de la circulaire, l'installation comprend l'entièreté de la fenêtre y compris le châssis. Quels sont les travaux réellement visés? Le placement de châssis et les travaux de plafonnage et de menuiserie sont-ils compris? S'il est question d'installation, le remplacement du double vitrage est-il aussi visé? Cette mesure s'applique aux dépenses faites à partir du 1^{er} janvier 2003. La circulaire stipule que des travaux réalisés fin 2002 mais payés en 2003 donnent lieu à la réduction d'impôts.

Qu'en est-il pour le contribuable qui aurait payé en 2002? Celui-ci serait-il lésé fiscalement? Si oui, une mesure fiscale sera-t-elle prise pour éviter de telles discriminations?

Enfin, quelles sont les mesures prises par votre département pour clarifier cette matière et informer les professionnels des secteurs concernés?

Des explications complémentaires seront-elles intégrées dans la notice explicative jointe à la prochaine déclaration d'impôts?

09.02 Didier Reynders, ministre: Monsieur Chabot, je vous remercie de poser cette question. Cela me permettra de fournir certains éléments très clairs en réponse à des inquiétudes qui vous ont été transmises.

D'abord, la mesure fiscale vise toute habitation dont le contribuable est propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier, que celle-ci se situe en Belgique ou à l'étranger. Les secondes résidences, dès lors qu'elles constituent par nature une habitation, sont également visées. Il n'est pas prévu un nombre maximal d'habitations. Il n'y a donc aucun doute sur ce premier volet.

Par habitation, il faut entendre l'immeuble ou la partie d'immeuble, comme notamment la maison unifamiliale, l'appartement ou le studio qui, par leur nature, sont normalement destinés à être habités par une ou plusieurs personnes. Ne sont en principe pas considérés comme des habitations, les chambres situées dans des bâtiments collectifs, telles que des chambres d'hôtel, d'hôpital, d'hospice, mais également les chambres d'étudiant et de travailleur saisonnier. Toutefois, l'immeuble que le propriétaire destine à la location de chambre d'étudiant ou de travailleur saisonnier peut être pris en considération

worden de fiscale maatregelen dan verhoudingsgewijs toegekend? Waarom?

Waarom worden de warmeluchtgeneratoren uitgesloten? Welke gevolgen heeft het als een warmeluchtgenerator door een verwarmingsketel wordt vervangen?

Welke regeling is van toepassing op dubbele beglazing? Vallen de plaatsing van raamwerken en het plafonnerings- en timmerwerk hieronder? Geldt de regeling ook voor de vervanging van dubbele beglazing?

Deze bepaling is van toepassing op de uitgaven vanaf 1 januari 2003. Werkzaamheden die eind 2002 werden uitgevoerd, maar in 2003 betaald, worden afgetrokken.

Wat met de belastingbetaler die in 2002 heeft betaald? Zal er een fiscale maatregel worden getroffen om eventuele discriminatie te voorkomen? Welke maatregelen worden genomen om deze zaak op te helderen en de beroepsmensen te informeren? Zal er een bijkomende toelichting bij de volgende belastingaangifte worden gevoegd?

09.02 Minister Didier Reynders: Deze fiscale maatregel beoogt elke woning in België of het buitenland waarvan de belastingbetaler eigenaar is. Het gebouw of het deel van het gebouw dat gewoonlijk bestemd is voor bewoning wordt als woning beschouwd. In principe worden de kamers in gemeenschappelijke gebouwen, studentenkamers en kamers voor seizoenarbeiders niet als woning beschouwd. Een gebouw waarvan de kamers aan studenten of seizoenarbeiders worden verhuurd kan in aanmerking worden genomen in de mate dat het gebouw een woning is (bijvoorbeeld een appartement dat zonder verbouwing aan studenten wordt

pour la réduction pour autant que l'immeuble reste, par nature, une habitation. Par exemple, un appartement donné en location à des étudiants, sans transformation, continue à être considéré comme habitation.

La disposition légale prévoit une réduction d'impôt par habitation et par période imposable. Il ne peut être question d'une réduction "pro rata temporis". C'est toujours sur une période imposable et pour une habitation.

Parmi les dépenses visées à l'article 145.24, alinéa 1 du CIR/92, on trouve les dépenses pour le remplacement des anciennes chaudières. Dès lors qu'un générateur d'air chaud n'est pas une chaudière, il est clair qu'il n'est pas visé par la mesure fiscale. Par conséquent, si l'on remplace un générateur d'air chaud par une chaudière, il n'est pas possible d'obtenir la réduction fiscale pour cette dépense. Il faut toujours imaginer de nouveaux incitants en la matière.

En ce qui concerne le double vitrage, l'installation visée comprend le cas échéant l'entièreté de la fenêtre, y compris le châssis et son placement. Dans la mesure où le plafonnage fait partie de la même convention de placement et se limite à réparer les menus dégâts occasionnés par l'enlèvement de l'ancien châssis, il est également compris dans la mesure visée.

Toutefois, l'installation peut être limitée au vitrage. On peut aller de l'un à l'autre. C'est le numéro 8.5° de la circulaire. Je veux dire par là que, construire une maison autour d'une fenêtre, c'est peut-être aller un peu loin en matière de travaux soumis à la déductibilité. Cependant, même les plafonnages réparés lors de la pose d'un nouveau châssis sont pris en considération.

Cette mesure s'applique pour la première fois aux dépenses faites à partir du 1^{er} janvier 2003. Par conséquent, un contribuable qui aurait payé sa facture en 2002 ne pourrait pas revendiquer la réduction d'impôt. Il ne s'agit pas d'une discrimination mais de la conséquence logique de l'entrée en vigueur d'une disposition légale. Il n'est pas opportun de modifier la date d'application de ces mesures. Cela peut toujours entraîner le même problème en matière fiscale. Dès qu'un avantage est accordé à partir d'une certaine date, tous ceux qui auraient pu en bénéficier mais qui ont exécuté les actes donnant droit à cet avantage antérieurement sont peut-être un peu déçus. Mais la date d'entrée en vigueur est déterminante.

Une circulaire complémentaire est actuellement en cours d'élaboration par mon administration et sera prochainement publiée. Comme pour toute mesure fiscale, nous essayons de donner l'interprétation la plus large possible pour permettre à des installateurs, des professionnels de travailler correctement dans le cadre de cette mesure, à condition de respecter la philosophie de la démarche. L'exemple des châssis est parfait en la matière. Si on en arrive à refaire complètement une partie de la maison parce qu'on remplace des vitrages, on déborde largement des objectifs de la mesure. Si on reste dans une analyse correcte de la démarche, la tendance est d'interpréter le dispositif de la manière la plus ouverte possible.

L'incident est clos.

verhuurd).

De wettelijke bepaling voorziet in een belastingverlaging per woning en per belastbaar tijdperk. Van een verlaging pro rata temporis kan geen sprake zijn. Eén van de uitgaven die in aanmerking komt, is die voor de vervanging van een oude verwarmingsketel. Vermits een warmeluchtgenerator geen verwarmingsketel is, spreekt het voor zich dat deze niet onder de belastingmaatregel valt.

Wat de dubbele beglazing betreft, omvat de plaatsing in voorkomend geval het volledige raam, het raamwerk en de plaatsing van dit laatste. Ook de plafonnering wordt in de beoogde maatregel opgenomen indien zij onder dezelfde overeenkomst valt en beperkt is tot het herstel van schade die met de plaatsing van het raamwerk te maken heeft. De plaatsing kan echter ook tot de beglazing beperkt zijn. Een huis bouwen rond een raam gaat in termen van aftrekbaarheid toch iets te ver, maar de plafonnering kan in overweging worden genomen.

Deze maatregel wordt voor het eerst toegepast vanaf 1 januari 2003 en geldt dus niet voor een factuur die in 2002 werd betaald. Mijn administratie stelt op dit ogenblik een aanvullende rondzendbrief op. Wij trachten een zo breed mogelijke interpretatie aan de maatregel te geven en tegelijkertijd de filosofie erachter te eerbiedigen. In die context is het raamwerk een goed voorbeeld.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Geert Lambert aan de minister van Financiën over "de inning van gerechtskosten" (nr. 2113)

10 Question de M. Geert Lambert au ministre des Finances sur "la perception des frais de justice" (n° 2113)

10.01 **Geert Lambert** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, excuses voor mijn laattijdigheid maar ik kon hier echt niet vroeger zijn. Ik wist ook pas van gisteren...

De **voorzitter**: U bent juist op tijd binnengekomen. Mocht u hier niet zijn geweest, dan had ik in elk geval uw vraag laten uitstellen.

10.02 **Geert Lambert** (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, naar aanleiding van de mediaprocessen, die momenteel worden gevoerd, waarbij de publieke opinie erop wordt geattendeerd dat er toch zeer grote gerechtskosten verbonden zijn aan dergelijke processen en waarbij de veroordeelden worden veroordeeld tot het betalen van de gerechtskosten, had ik van u graag geweten hoe uw diensten op dergelijke veroordelingen inspelen.

Heel concreet verwijs ik naar het proces van dominee Pandy. De gerechtskosten betroffen enkele miljoenen Belgische franken. Die centen zouden in feite kunnen worden verhaald op het actief van de betrokkenen. Ik heb echter moeten vaststellen dat, terwijl er in de media nogal wat commotie was rond het bezit van die man van enkele onroerende goederen, deze onroerende goederen er nog steeds dichtgemetseld en wat verwaarloosd bij staan. Zij zijn een smet op de omgeving.

Ik had graag van u geweten of deze gerechtskosten reeds gerecupereerd werden. Is dit al dan niet gebeurd via de eigendommen van de betrokkene? Indien dit nog niet is gebeurd, had ik willen weten wanneer dit gepland is.

10.03 Minister **Didier Reynders**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Lambert, met het oog op de invordering van de gerechtskosten onderzoekt de administratie steeds welke roerende en onroerende goederen de veroordeelde bezit. In verband met de onroerende goederen moet inzonderheid worden nagegaan of de veroordeelde ook effectief eigenaar is van alle onroerende goederen die in het strafdossier vermeld zijn.

Zodra de administratie over die gegevens beschikt, worden de passende invorderingsmaatregelen getroffen. Ten aanzien van de onroerende goederen waarvan de veroordeelde effectief eigenaar is, worden onmiddellijk bewarende maatregelen genomen door de inschrijving van een hypotheek tot zekerheid van de verschuldigde bedragen.

De uitvoering van de gerechtelijke uitspraak hangt af van de solvabiliteitstoestand van de betrokkene en van de aard van de ingestelde vervolgingen. De termijn kan variëren tussen 2 weken en meer dan 10 jaar wanneer bijvoorbeeld een hypothecaire inschrijving is genomen op een onroerend goed.

Ik herhaal, mijnheer de voorzitter, u moet doorgaan met hoorzittingen

10.02 **Geert Lambert** (sp.a-spirit): Dans certains procès retentissants, les frais de justice sont parfois élevés. Comment ces sommes sont-elles récupérées auprès des condamnés? Dans l'affaire Pandy, il s'agit de plusieurs millions de francs. Ces frais ont-ils déjà été payés? Les biens immobiliers de l'intéressé ont-ils utilisés à cette fin?

10.03 **Didier Reynders**, ministre: L'administration recherche toujours quels biens possède un condamné. Elle établit immédiatement une hypothèque à concurrence de la valeur des montants dus sur les biens immobiliers dont le condamné est effectivement propriétaire. Le délai d'exécution est fonction de la solvabilité de l'intéressé et peut, en cas d'inscription hypothécaire, dépasser dix années.

van de leden van het directiecomité van de FOD Financiën. Het is misschien ook nuttig om morgennamiddag meer precieze details te vragen aan de verschillende leden van het directiecomité in de volgende hoorzitting, zoals voor de vraag van de heer Devlies.

De **voorzitter**: Om 14.30u.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.29 uur.

La réunion publique de commission est levée à 11.29 heures.